



L'incontro con il Ministro Ronchi per discutere sul Parco dell'Arcipelago

Dimostrazione contro il Parco

Giornata piena per il ministro Ronchi dalle dieci del mattino alle sei di sera. Nella sala del Centro Congressuale De Laugier sono stati ricevuti separatamente i Sindaci dei comuni elbani e i rappresentanti della Comunità Montana e delle varie categorie. Ognuno di essi ha avuto la possibilità di esporre il punto di vista dei loro associati, senza reticenze, talora con forte determinazione, e ad ognuno di essi il Ministro ha risposto con pacatezza, dimostrando la propria disponibilità, pur rimanendo inflessibile su certi principi inderogabili, indipendenti dalle sue competenze in quanto previsti dalla legge istitutiva.

Gli argomenti principali intorno ai quali si è incentrato il colloquio erano: l'elezione del Presidente del parco, la perimetrazione e il problema dei cacciatori.

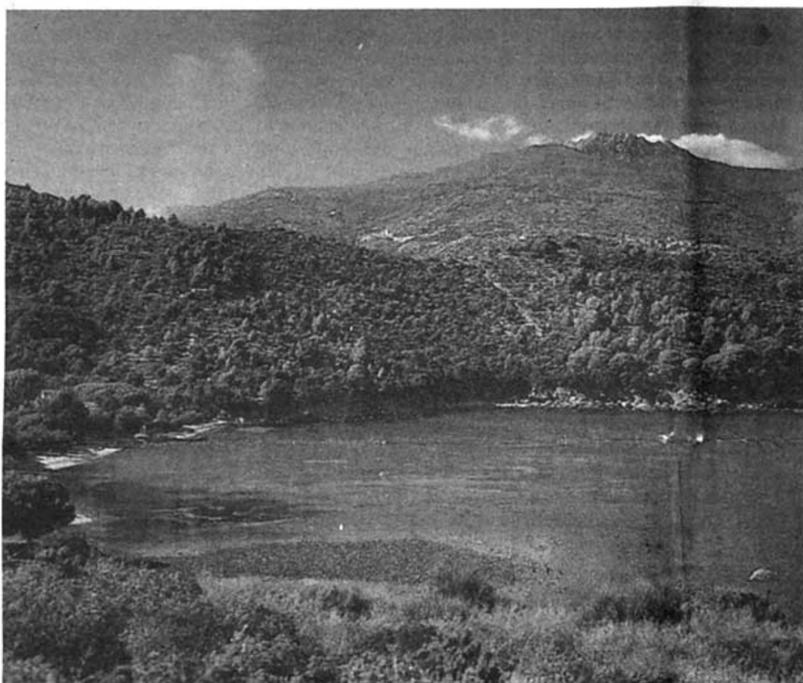
Sul primo argomento tutti gli intervenuti sono stati concordi nell'auspicare che per la carica venga scelta una persona al di sopra delle parti, che possibilmente non ricopra cariche pubbliche e che abbia una profonda conoscenza dei problemi dell'Arcipelago, evitando nel modo più assoluto un burocrate calato dall'alto. Il Ministro ha detto chiaramente di trovarsi in difficoltà sulla scelta, in quanto gli sono stati proposti nominativi di persone che ricoprono cariche elettive, che per legge non possono aspirare alla nomina del Presidente. Tuttavia ha promesso che cercherà la migliore soluzione d'accordo col Presidente della Regione e dopo aver sentito ancora una volta gli Enti locali; comunque - ha aggiunto - nel consiglio del Parco i rappresentanti degli Enti locali avranno la prevalenza. Disponibilità anche per apportare qualche modifica alla perimetrazione, nel senso che qualche area di particolare interesse ambientale rimasta esclusa, possa rientrarvi, senza però che venga alterato l'attuale rapporto territoriale. Gli ambientalisti hanno in proposito suggerito l'inclusione totale nel Parco, di Galenzana e delle Prade, due zone che sono sempre state difese strenuamente dagli ecologisti elbani contro vari tentativi di speculazione.

Maggiore difficoltà il Ministro ha dichiarato sulla soluzione del problema

dei cacciatori; pur riconoscendo che il Parco pone i cacciatori elbani in condizioni di inferiorità rispetto a quelli degli altri parchi del continente, non ha nascosto le sue perplessità per aderire alle loro richieste. Ha peraltro accennato alla possibilità di una normativa per regolamentare, anche prima che il Parco entri in funzione, l'abbattimento

nascosto la sua preoccupazione per il dilagare del cemento che si è diffuso all'Elba negli ultimi quindici anni, come ha avuto modo di constatare personalmente dall'elicottero. Poiché si è reso conto, durante il colloquio, che buona parte delle contestazioni sono causate da disinformazione e dal timore che il Parco possa

lità di ottenere deroghe a questi nei casi di riconosciuta necessità, e sui vantaggi che il Parco sarà destinato a produrre, ricordando che per l'anno in corso sono già disponibili 14 miliardi e altri stanziamenti sono previsti per il prossimo anno. L'impressione generale riportata dalla maggior parte di coloro che hanno partecipato ai colloqui è



La baia di Galenzana

dei cinghiali che costituiscono un serio pericolo per le campagne elbane; ad un eventuale ampliamento dell'attuale perimetrazione della zona in cui è consentita la caccia, il Ministro non ha trovato concordi i cacciatori, trattandosi di una zona impervia limitrofa al Parco Naturale del monte Capanne. Il Ministro Ronchi non ha

Mentre il Ministro Ronchi riceveva al Centro De Laugier i sindaci elbani e i rappresentanti della Provincia e della Comunità Montana in Piazza Cavour si svolgeva una manifestazione di protesta organizzata dai Comitati e dalle Associazioni contrarie al Parco. Doveva essere, nelle intenzioni dei promotori una grande dimostrazione di massa, invece vi hanno preso parte soltan-

danneggiare gli interessi delle varie categorie e soprattutto degli operatori turistici, il Ministro ha auspicato l'istituzione a Portoferraio, con la partecipazione del suo Dicastero, di un Centro di informazione sul Parco, nell'intento di fornire a tutti coloro che lo desiderano notizie sul funzionamento del Parco, sul decalogo dei divieti e sulle possibi-

to circa quattrocento persone tra campeggiatori, albergatori, pescatori e iscritti alle associazioni venatorie, alla Coldiretti, Confartigianato, Concommercio, Confesercenti. La dimostrazione si è sciolta quando le delegazioni delle varie categorie sono salite al Centro De Laugier per l'incontro con il Ministro. La giornata elbana del Ministro Ronchi si è conclu-

stata quella di trovarsi di fronte ad una persona dotata di molto buon senso, per niente autoritaria e dispotica, come veniva descritta dai suoi denigratori, disposta al confronto democratico, alla "concertazione", come amava ripetere, per risolvere in modo compatibile le richieste sensate di interesse generale.

A.P.

sa con una visita a bordo della nave rompighiaccio Arctic, appartenente alla flotta di Greenpeace per congratularsi con l'equipaggio per aver recuperato nel Canale di Piombino pezzi di rete da pesca dai 50 ai 100 metri. Il Ministro, subito dopo, è partito dall'aeroporto di La Pila, su un elicottero, per fare ritorno a Roma.

Segnalazione

Sul Los Angeles Times la giornalista americana Melba Newsome pubblica un lungo articolo di due pagine corredato da sei foto sulla visita da lei effettuata all'Elba la scorsa estate. Scrive che venuta

in Italia non sapeva nemmeno che l'Elba facesse parte dell'Arcipelago Toscano. Il primo incoraggiamento l'ha ricevuto in un albergo fiorentino: "Is very beautiful, Elba". E questa non l'ha de-

lusa: l'articolo è una continua esaltazione della nostra isola; Trova perfino i prezzi inferiori a quelli di Firenze. Quando è partita ha sentito un "lump in throat", un nodo alla gola, e ha concluso con un "Aah to be exiled in Elba"!

Visita del nuovo Prefetto

Il dottor Andrea De Martino, nuovo prefetto della Provincia di Livorno, subentrato al dottor Pellegrini che è stato trasferito in nord Italia, ha incontrato in una visita informale i sindaci dell'Elba presso la sala della giunta della Comunità Montana. I temi affrontati sono stati acqua, ambiente e turismo. L'occasione è stata "sfruttata" dal nuovo rappresentante del Governo nella nostra provincia per un primo contatto con la realtà insulare. Prima di que-

sto incarico il dottor De Martino rivestiva la carica di vicecapo del Ministro degli Interni Napolitano. Terminata la riunione con il sindaco, il dottor De Martino ha incontrato anche i rappresentanti della stampa locale. "Data la sua caratteristica - ha detto fra l'altro il Prefetto - e considerata la vasta eco che ha sia in Italia che all'Estero, l'Elba ha bisogno della massima attenzione da parte dei rappresentanti di governo. Nostra intenzione - ha con-

tinuato - è di continuare la strada che è stata tracciata dal mio predecessore. Il tutto deve essere coniugato nel rispetto e nella valorizzazione delle autonomie locali. Dalle colonne dei vostri giornali - ha concluso il Prefetto - indirizzo un saluto a tutti gli elbani". Il dottor De Martino era accompagnato dal viceprefetto per gli Affari dell'Elba dottor Sergio Grandesso, dal questore Vincenzo Natale e dal capo Gabinetto della Prefettura Giovanni Daveti.

L. C.

Premio letterario "R. Brignetti"

Il comitato promotore del Premio ha reso nota la seguente rosa dei volumi che la Giuria ha prescelto durante la riunione tenuta a Colle Val d'Elsa il 28 giugno u.s.: Dialogo in pub-

blico di Maria Corti; Dante - Una vita di Jacqueline Risset; I fasti dell'ortica di Maria Luisa Spaziani; Le terme di Manuel Vasquez Montalban. In seguito ad ulteriore se-

lezione sono rimaste in lista le opere di Maria Luisa Spaziani e Maria Corti. La cerimonia della consegna del Premio avrà luogo il 28 settembre p.v. nell'atrio del Centro Congressuale De Laugier.

Giuseppe Pietri musicista italiano

di Fortunato Colella

L'editore Belforte di Livorno - per la copertina del volume di Fortunato Colella sul m° Pietri - ha felicemente adottato la copertina dello spartito dell'operetta L'isola verde che dieci anni fa fu scelta per la pubblicità del centenario della nascita del Maestro: una ragazza con i capelli alla bebé tra i cordami di un veliero che issa al vento la bandiera napoleonica con le tre api e sullo sfondo il profilo dell'Elba.

L'operetta fu rappresentata contemporaneamente a Milano il 15 ottobre del '29 in due teatri: in uno con Nanda Primavera e Guido Riccioli, nell'altro con Isa Bluette e Nuto Navarrini, nomi prestigiosi per la nostra infanzia, oggi dimenticati dalle nuove generazioni; ma non sarà dimenticata la musica che il m° Pietri compose per l'isola dove era nato 43 anni prima e che gli ha ispirato tante immortali melodie.

L'isola verde fu una delle sue ultime operette; negli anni seguenti si dedicò alla musica operistica con Maristella, La canzone di San Giovanni e Arsa del Giglio, l'opera alla quale anche noi abbiamo assistito quando nel '52 fu rappresentata al campo sportivo delle Ghiaie davanti ad una grande folla entusiasta.

Fortunato Colella dedica ampio spazio all'Arsa, come prima aveva fatto con le scene drammatiche di Calendimaggio, scritte appositamente per lui da Pietro Gori, e con le operette che decretarono il suo successo, specialmente Addio Giovi-

nezza, Acqua Cheta, La donna perduta, Primarosa, Tuffolina, Rompicollo.

Un lavoro di grande impegno quello di Colella scaturito da una ricerca che ha richiesto vari anni e che gli ha consentito di raccogliere tutto quanto si poteva dire sul Maestro e sulla sua famiglia, originaria di Zicavo, un paesello vicino ad Aiaccio, dal quale venne all'Elba ai primi del 700.

Dopo essersi soffermato sulle affinità etniche tra Elbani e Corsi, sulle tradizioni elbane verso la fine dell'800, e sulle vicende relative al padre del Maestro, prima capitano di nave, poi ritiratosi a Sant'Ilario come direttore dell'ufficio postale, Colella espone passo passo la biografia del m° Pietri, dalla sua infanzia sotto l'amorevole guida del maestro Milani, agli anni difficili del Conservatorio milanese e alla composizione della musica delle operette che decretarono il suo trionfo. Ogni successo in Italia e all'estero è ampiamente documentato con le recensioni della critica comparsa nella stampa sempre concorde nel riconoscere la vena inesauribile del Maestro. Recensioni che erano attentamente seguite all'Elba dalla stampa locale che ne riportava ampi brani. Ma il pregio del volume consiste anche nell'aver introdotto notizie non solo sugli operatori teatrali, editori, attori, produttori, direttori d'orchestra, librettisti, ma anche su personaggi di spicco che tra la fine dell'800 e i primi del '900 incoraggiarono il giovane Pietri nella scelta di vita,

come Pietro Gori, Pilade Del Buono, Mario Foresi, Bartolommeo Sestini.

Nella biografia del Pietri, Fortunato ne mette giustamente in evidenza le doti morali, l'estrema sensibilità, il carattere mite e comprensivo, interamente dedito ad una infaticabile operosità, e agli affetti familiari, verso la moglie Giovanna, figlia del Prefetto Saladino, da lui conosciuta al Grigolo, e verso i figli Pietro, oggi luminare della medicina nazionale, Gianni, già alto funzionario di un Istituto di Credito e Donatella, "buona e dolcissima", che rispecchia ancora la signorilità della madre.

Commoventi le ultime pagine nelle quali sono descritte le vicissitudini della famiglia durante il periodo bellico e la prematura morte del Maestro nell'immediato dopoguerra. Altro pregio del libro è quello di aver alternato la parte narrativa con un gruppo di foto d'epoca e con il "Siparietto", in cui si passa ad un tono più familiare mediante l'introduzione di qualche aneddoto e la citazione di aforismi, secondo la consuetudine che Colella usa spesso anche nelle cronache quindicinali del Corriere Elbano. Insomma il Giuseppe Pietri musicista italiano è il frutto dell'ammirazione che Colella ha sempre avuto per la musica del m° Pietri e dell'antica devozione verso la signora Giovanna e i suoi figli, che nella prefazione del volume gli hanno espresso tutta la loro riconoscenza per la "devota e meditata attenzione" dedicata al loro padre.

ALFONSO PREZIOSI

Porto Azzurro

La XII^a Festa dell'Amicizia con l'Esercito

Due giorni intensi di festeggiamenti a Porto Azzurro per la XII^a Festa dell'Amicizia con l'Esercito che ha avuto luogo sabato 7 e domenica 8 settembre. Infatti è stato un susseguirsi di cerimonie e di competizioni sportive. Il primo giorno, Cerimonia dell'Alza bandiera in Piazza Matteotti, omaggio alla lapide intitolata al gen. Alberto Andreani e onori ai Caduti, saluto del sindaco e simposio "4 secoli di storia locale" nel Palazzo Comunale, incontri di beach volley e gara podistica "La Longonella". Il secondo giorno: Corsa ciclistica con mountain bike, regata velica nazionale Interforze, regata velica derivate, incontri di tennis, palio remiero Trofeo Madonna di

Monserrato. Dopo le manifestazioni sportive, sono stati i paracadutisti della Folgore a dare spettacolo con aviolanci vincolati e di precisione. Di seguito si sono svolte le premiazioni dei vincitori delle varie gare e infine la cerimonia dell'ammaina Bandiera. Tutte le manifestazioni sono state seguite con interesse e entusiasmo dal numeroso pubblico. Particolarmente nutriti e calorosi gli applausi, quale segno di amicizia della cittadinanza verso i militari, durante le cerimonie e le esibizioni dei paracadutisti. A rendere più lieta la Festa dell'Amicizia con l'Esercito che si è conclusa con un ricco spettacolo pirotecnico, è stata la Banda aviotruppe

"Folgore" che nelle due sere ha svolto applauditissimi concerti. Hanno presenziato alle cerimonie le massime autorità militari e civili elbane e il Vice Capo di Stato Maggiore della Nato generale di Corpo d'Armata Ghino Andreani. Al simposio dedicato a "Quattro secoli di storia locale" hanno preso parte come relatori: Franca Maria Piga che partendo dalla nascita della Fortezza spagnola San Giacomo ha parlato delle varie dominazioni susseguite nel territorio longonese fino all'Unità d'Italia e il capitano Filippo Cappellano dell'Istituto storico dell'esercito che ha trattato argomenti riguardanti la storia dell'Elba e di Porto Azzurro durante il secondo conflitto mondiale.

Marina di Campo

La Festa della Marina Militare

Marina di Campo ha celebrato il 7 settembre con i consueti avvenimenti la Festa della Marina Militare. Nella manifestazione organizzata dal gruppo Marinarini in congedo "Teseo Tesei", guidato da Angiolo Galli con la collaborazione del Comune, hanno brillato regate veliche e remiere che hanno appassionato i molti spettatori assiepati sul Lungomare. La Festa è iniziata con un concerto della Banda Militare di La Spezia, molto applaudito, e con lanci di paracadutisti del Gruppo di Varignano.

Alla deposizione di una corona di alloro ai Caduti del mare, alle cerimonie dell'alza e dell'ammaina bandiera e a una

S. Messa hanno partecipato autorità civili e militari. Negli scambi di saluto tra le autorità campesi e i Militari

ospiti, è stata ribadita la tradizionale amicizia che lega la Marina Militare con Marina di Campo.

Festa dei cinquantenni

Al ristorante "La Cava", a S. Ilario, il 20 agosto hanno festeggiato il mezzo del cammino della loro vita ventidue persone, altre per vari motivi non erano presenti. Amerigo Dini, Marisa Pieroni, Guido Retali, Alberto Testa, Italia Pacini, Sergio Spinetti, Donatella Dini in Galli, Mario Dini, Ornella Gambini, Lorian Segnini, Lorian Badaracchi, i gemelli Alberto e Giuseppe Biancalani, Silvano Martorella, Luigi Vai, Gino Gassinelli, Paolo Bellosi e la

moglie Grazia Tesei, Maria Bandiera, Gino Guglielmi, Iana Randelli Dini, Giuseppa Spoti. Qualche ricordo, un po' di nostalgia ma comunque molta allegria che rimane la cosa più importante indipendentemente dall'età. Si è avuto anche il tempo per eleggere due Miss, Italia Pacini per S. Piero, e Lorian Badaracchi per Marina di Campo. Già programmata presso lo stesso ristorante, la riunione conviviale che avrà luogo per il secondo cinquantennio.

Capoliveri

Filippo Boreali

La I^a Festa dell'uva "Dalla vigna alla cantina"

L'associazione culturale "Giuseppe Verdi" al suo primo anno di attività sta vivacizzando con le sue iniziative l'estate capoliverese, e dopo la festa del Cavatore, ecco che a settembre si cimenta nella manifestazione della "Festa dell'Uva", una ricorrenza ormai persa negli anni. Gli antichi rioni di Capoliveri; il Baluardo, la Fortezza, il Fosso e la Torre si cimenteranno nel costruire ognuno un carro allegorico e sfileranno in corteo per le vie

del centro, per far rivivere l'antica tradizione della festa dell'uva. La manifestazione indetta per il 22 settembre si articolerà sul tema "Dalla vigna alla cantina" e cercherà di coinvolgere tutto il paese. La sfilata sarà il momento culminante della giornata dedicata alle delizie di Bacco. Una giuria premierà il rione che avrà realizzato il carro più originale, al quale verrà assegnato in premio una preziosa statua monile realizzata dal maestro Antonio Cerica

di Viterbo, pittore e scultore di chiara fama nazionale, raffigurante il dio Bacco. Nella piazza circondata da bancarelle ritornerà nuovamente l'atmosfera delle antiche cantine capoliveresi. Sarà allestito anche il tempio di Bacco, e la banda musicale "Giuseppe Verdi" allietterà l'intera manifestazione con un adeguato programma. Affinché la festa riscuota il miglior successo l'organizzazione invita i cittadini a collaborare anche economicamente.

"Puliamo il mondo"

Come l'anno scorso, l'Amministrazione Comunale ha aderito all'iniziativa "Puliamo il Mondo" promossa dalla Lega Ambiente. Il successo

riportato nel settembre 1995, ha fatto capire quanto questa abbia avuto presa anche nel nostro Comune, prova ne è stata la larga partecipazione di volontari che hanno aderito, contribuendo così a sensibilizzare l'intero paese ad un problema che ormai da parecchio tempo investe tutto il mondo. Il 22 settembre è stata la data fissata dalla Lega ambiente per "Puliamo il Mondo" e pertanto come lo scorso anno, vedrà impegnati in tutta Italia ed in altre 100 nazioni del mondo. Associazioni di volontariato e cittadini disposti a ripulire un'area che le Amministrazioni comunali individueranno tra quelle che necessitano del predetto intervento. Sono stati

invitati pertanto tutte le categorie capoliveresi che hanno formato dei gruppi coordinati da un responsabile, ed ad ognuno su suggerimento degli addetti comunali assegnata una zona d'intervento. La giornata è stata così programmata: ritrovo di tutti i partecipanti alle ore 8,00 presso il Palazzo comunale in piazza del Cavatore dove sono aperte le iscrizioni e consegnati i Kit per la pulizia. Alle ore 9,00 chiusura iscrizioni e partenza per le località indicate dall'organizzazione, alle ore 12,00 rientro dalla pulizia e consegna simbolica al Sindaco dei materiali recuperati. Alle ore 12,30 aperitivo offerto dall'Amministrazione comunale.

Rio nell'Elba
Daniela Chionsini Rota

Restauro di un pregevole dipinto della chiesa di S. Caterina

Su invito del parroco di Rio Elba don Giancarlo Salmasso, il noto pittore Giancarlo Castelvocchi ha gentilmente aderito a restaurare il quadro esposto nella chiesa di Santa Caterina della pittrice Ida Nasini Campanella di Roma, ammiratrice della nostra isola, dove negli anni sessanta ha risieduto e lavorato per lunghi periodi. Ricordiamo una sua mostra a Roma dove erano esposte opere riguardanti esclusivamente l'Elba, in particolare l'ambiente minerario. Benché impegnato per una personale che si è tenuta con successo a Marina di Campo, il prof. Castelvocchi ha portato a termine il restauro

del dipinto di notevoli dimensioni, dal titolo le "Nozze mistiche di S. Caterina d'Alessandria". Il quadro che è posto sull'altare della chiesa sul colle presso Rio Elba, dove il 25 novembre, per tradizione, si svolgerà una solenne celebrazione, fu benedetto nel 1973 dal vescovo Mons. Vivaldo, quando fu riconsacrato al culto l'antica chiesa, dopo che a cura dei parrochiani furono eseguiti notevoli lavori di restauro sotto la competente e gratuita direzione del geom. Luigi Salafia. Don Salmasso, anche a nome dei parrochiani, ringrazia il prof. Castelvocchi per la sua generosa prestazione.

Albergo Ristorante

Monte Capanne

Per le vostre vacanze

Ristorante giardino

Specialità tipiche

Poggio Terme - Tel. 99083

Pianosa - 100 anni di fotografie

Con più di sessanta fotografie e tre audiovisivi della durata di 30 minuti ciascuno, l'Associazione per la Difesa dell'Isola di Pianosa, con il patrocinio del Comune di Porto Azzurro, ha organizzato dal 10 al 20 agosto presso le Scuole Elementari, una mostra sull'isola di Pianosa per lo più nota per il suo carcere. Il successo dell'esposizione è stato notevole.

Le fotografie, mostrando aspetti diversi dell'isola legati alla sua storia recente ma anche remota hanno portato a conoscenza dei visitatori alcuni dei suoi tesori architettonici, ma soprattutto storico-archeologici. Particolare interesse hanno suscitato le immagini dei ruderi dell'importante Villa Romana del periodo imperiale e delle ca-

tacombe, eccezionalmente estese se paragonate alla ridotta superficie dell'isola. E' stata mostrata inoltre l'evoluzione del piccolo porto e delle principali abitazioni negli ultimi cento e più anni, e come i "vecchi pianosini", avessero creato una comunità felice e orgogliosa del proprio paese.

Questa mostra ha unito molte persone nella ricerca di notizie e immagini utili per ridare a Pianosa una sua dimensione storica che si era quasi perduta a causa della mancanza di una continuità generazionale e di una comunità residente stabile. Questo è stato il maggiore successo ottenuto dall'Associazione, depositaria di questo immenso tesoro. Alla Mostra non son mancate

alcune visite importanti, come quella del Dott. Sergio Salandra del Ministero dell'Ambiente - Ispettorato Centrale Difesa del Mare - che è venuto espressamente da Roma, per conoscere questi aspetti di Pianosa, spesso disconosciuti o trascurati dalle Autorità.

Al termine di questa manifestazione, l'Associazione presieduta da Giuseppe Foresi di antica famiglia pianosina ha ringraziato il Comune di Porto Azzurro, e il personale amministrativo delle scuole comunali per l'aiuto offerto nell'allestimento e pubblicizzazione della mostra nonché il Ministero di Grazia e Giustizia - Dipartimento Amministrazione Penitenziaria - per l'autorizzazione della divulgazione del materiale.

Marciana Marina

Cittadinanza onoraria e monumento a Mario Luzi

Il 26 ottobre 1996 il Comune di Marciana Marina onorerà il poeta Mario Luzi attribuendogli la Cittadinanza Onoraria e inaugurando il monumento che gli ha dedicato Italo Bolano.

L'artista ha accompagnato le poesie dell'ultimo volume di Luzi "Viaggio Terrestre e Celeste di Simone Martini", con acquarelli che verranno esposti nel palazzo dei Congressi a Marciana Marina.

E' pubblicato un volume presentato da Emerico Giachery. La giornata sarà conclusa dalla lettura di testi del poeta nella stessa sala del palazzo dei Congressi.

San Piero

La morte di

Angelo Martorella

Il 29 agosto da Buenos Aires è stata portata a San Piero, dalla signora Marina Greco, l'urna contenente le ceneri del marito Angelo Martorella, recentemente deceduto nella capitale argentina, all'età di 71 anni.

Nella chiesa parrocchiale, alla presenza della vedova e della figlia dott.ssa Anna Maria, anch'essa residente a Buenos Aires, di parenti, amici e conoscenti, Don Marcello Feola - che momentaneamente sostituisce il parroco don Antonio Carraro - dopo aver celebrato una Santa Messa in suffragio e pronunciato parole rievocanti la figura del defunto, ha benedetto l'urna che poi è stata tumulata nel cimitero di S. Piero.

Angelo Martorella, appartenente a famiglia numerosa, anche due anni fa era ritornato a San Piero, da dove era partito, ventenne, per l'Argentina. A Buenos Aires si era fatto strada distinguendosi nella professione di decoratore di marmo. Da tanti anni abbonato al "Corriere Elbano", aveva sempre mantenuto cordiali rapporti con i parenti e gli amici. E' per esaudire il suo espresso desiderio di essere sepolto nel cimitero di San Piero che la moglie e la figlia hanno portato le ceneri al suo paese natale. Alla famiglia Martorella rinnoviamo sentite condoglianze anche a nome della redazione del "Corriere".

ANDREA GENTINI

Conferenza sulla NATO del generale Ghino Andreani

Il Generale di C. d'A. Ghino Andreani, Vice Capo di Stato Maggiore delle Forze NATO del Sud Europa, aderendo all'invito rivolto dalla Sezione di Portoferraio degli Ufficiali in Congedo - UNUCI - ha tenuto il 6 settembre, all'Hotel "Le Picchiaie", una conferenza su "La nuova NATO, immutato fattore di stabilità e di sicurezza in Europa e fuori di essa, anche dopo la fine del

bipolarismo". Il tema di scottante attualità, denso di dati tecnici, ha prodotto un interesse molto grande. Al termine della conferenza sono stati consegnati attestati onorifici per i 50 anni dalla loro nomina, all'Ammiraglio Giorgio Libotte, al Tenente Colonnello Publio Olivi, al Capitano Giovanni Bibbio, al Capitano di Fregata Nello Pasella, al Comandante Luigi Burelli. Suggestiva e semplice cerimonia che ha vivamente commosso i plaudenti intervenuti. Alle 18 è stato reso omaggio alla memoria del Generale Alberto Andreani, padre del valente conferenziere, immolatosi per gli alti ideali della Patria.

Comitato di redazione
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirettore responsabile
Leonida Foresi
Redattore capo
Fortunato Colella
Redattori
Luigi Cignoni
Franco Foresi

Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Stampa ELBAPRINT - Portoferraio

Ristorante
Publius

Tel. 99208 - 904174

Cucina tipica toscana - Terrazza panoramica

Poggio
di Marciana

CERAMICHE
PASTORELLI

Pavimenti - Rivestimenti
Idrosanitari
Camini - Termopalex
Arredamento bagno

Tel. 915135 - Portoferraio

Beneficenza

Il 12 settembre ricorre il secondo anniversario della scomparsa del comm. Lucio Boni. La moglie Antonietta e le due figlie Luige e Flavia in suo ricordo hanno donato L. 150.000 alle Suore dell'Asilo infantile Toniotti, L. 120.000 alle ricoverate della Casa di riposo e L. 100.000 a Don Antonio Corno per il Duomo.

In memoria di Carlo Alberto Fabiani, la moglie e il figlio hanno elargito L. 100.000 alla Casa di riposo e L. 100.000 al Gruppo Donatori di sangue Avis.

Per onorare la memoria della zia Carmela Corsi Giordani della quale il 22 agosto ricorreva il primo anniversario della scomparsa, Ilio Corsi ha elargito L. 100.000 alla Casa di riposo.

Nell'anniversario della morte della mamma, Franco ha elargito L. 100.000 alla Casa di riposo.

Il 26 settembre ricorre il 17° anniversario della scomparsa di Marino Diversi; la moglie in suo ricordo ha offerto L. 100.000 alla Croce Verde e L. 100.000 alla casa di riposo.

Il 25 settembre ricorre il tredicesimo anniversario della scomparsa di Elio Melani; la moglie e la figlia, in suo ricordo, hanno offerto L. 50.000 al SS. Sacramento per i restauri del cimitero e L. 50.000 alla Casa di riposo.

Per onorare la memoria di Carne Barsotti, le amiche di Giorgio e Grazia hanno offerto L. 130.000 alla Casa di riposo.

I seguenti condomini: Pedelini, Penco, Biancotti Wanda e Bianca, Biancotti Silvana, Fratti, Frangioni, Mazzari, Guizio, Filippini, Sandolo, per onorare la memoria di Fiorella Chiesa vedova Carradori, hanno elargito L. 150.000 alla Casa di Riposo.

In memoria di Vittorio Belardi la famiglia ha offerto L. 100.000 ai Donatori di sangue Avis e Pietro e Rosanna Spinetti L. 100.000 ai Donatori di sangue Fratres.

Il 30 settembre ricorre il sesto anniversario della scomparsa di Mario Tanghetti. La moglie e i figli per onorare la memoria hanno inviato L. 50.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro.

Nel 1° anniversario della scomparsa del geom.

Lelio Leonardi

la moglie, le figlie, i nipoti e i generi, lo ricordano a parenti e amici con immutato affetto e grande rimpianto.

Rio Marina, 10 settembre 1996

Nel sesto, tristissimo anniversario della scomparsa dell'Ammiraglio

Francesco Lapanje

la moglie Silvana lo ricorda con infinito affetto.

La Festa di fine estate

A mezzanotte di sabato 7 settembre con un ricco spettacolo pirotecnico, base di lancio la zona della Linguella, si sono concluse le manifestazioni organizzate per la stagione 1996 dal Comune di Portoferraio. Tantissima la gente che ha affollato sabato sera il centro storico di Portoferraio, non soltanto per assistere ai fuochi d'artificio,

ma anche alle altre manifestazioni in programma: Ballo liscio in Piazza Cavour, concerto rock in Piazza della Repubblica, Pianobar con Marika in Calata Mazzini e altro concerto rock in Piazza del Popolo. Tutto è stato piacevole, la gente si è divertita e non ha lesinato applausi alle orchestre del ballo liscio, dei concerti rock, di Marika

e all'indirizzo degli artigiani dello spettacolo pirotecnico. Il festoso "arrivederci" ai turisti, rappresentato da questa Festa di fine estate, è stato anticipato due sere prima dalla Filarmónica Giuseppe Pietri diretta dal maestro Frizzi, che ha sfilato, tra meriti calorosi applausi, per la Calata Mazzini e ha svolto un concerto di pezzi popolari in Piazza Cavour.

La sosta della "Palinuro" nella nostra darsena

Nel pomeriggio di giovedì 5 settembre è giunta a Portoferraio, in crociera

durante la sosta della nave, attraccata al molo Elba, sono state permes-

se la mattinata di lunedì 10 ha lasciato gli ormeggi, è stata salutata con calore dal-



d'istruzione, la Nave Scuola "Palinuro" al comando del Capitano di fregata Massimo Volta.

se visite a bordo e tantissime persone hanno approfittato di questa occasione. La "Palinuro", quando nel-

la folla assiepata sul molo per assistere alla manovra di partenza.

Presentazione guide

Foresiana e Museo archeologico

Nel pomeriggio di venerdì 6 settembre ha avuto luogo presso la Pinacoteca Foresiana la presentazione da parte del Soprintendente archeologo per la Toscana dott. Francesco Nicosia della guida al Museo archeologico della Linguella curata da Giuseppe M. Battaglini, Orlanda Pancrazzi e Silvia Ducci e da parte del dott. Dario Matteoni, Ispettore della Soprintendenza alle Belle Arti per le province di Livorno, Pisa, Lucca e Massa Carrara, della guida della Pinacoteca Comunale Foresiana curata da Giusep-

pe Battaglini, Gemma Grandolfi e Maddalena P. Winspeare. Nell'occasione il dott. Franco Cambi dell'Università di Siena, ha presentato il catalogo della mostra "Ville e giardini sull'Elba romana" curata da Orlanda Pancrazzi, Silvia Ducci e Pamela Gamboldi. Agli intervenuti è stato offerto un buffet dall'Associazione Albergatori Elbani. Nella mattinata dello stesso giorno sono state organizzate visite guidate alla Pinacoteca Foresiana, al Museo archeologico e alla Mostra "Ville e giardini nell'Elba roma-

na" allestita nel Museo stesso. A guidare le visite, rispettivamente, il dott. Giuseppe M. Battaglini, direttore degli Istituti culturali di Portoferraio, la prof.ssa Orlanda Pancrazzi dell'Università di Pisa e la dott. Silvia Ducci della Soprintendenza Archeologica della Toscana. Sia la presentazione delle guide e del catalogo che le visite guidate hanno avuto positivo riscontro per il folto numero di partecipanti che hanno apprezzato l'iniziativa promossa dall'assessore alla cultura dott. Massimo Scelza e dal Direttore degli Istituti culturali dott. Battaglini.

Echi della "Vedova allegra"

Per quattro sere "La vedova allegra" di Lehar e Stein, presentata dagli studenti della Scuola Media di Portoferraio, ha tenuto le scene con moltissimo successo ed avrebbe potuto continuare nelle conferme per chissà quante altre serate. Già abbiamo parlato nel corso delle manifestazioni estive della bravura dei giovanissimi attori. Vogliamo porre tutti sullo stesso livello perché in effetti così è: tuttavia un cenno particolare meritano le figure di primo piano: "Barone Zeta" ambasciatore (Marco Olmetti), "Conte Danilo" (Marco Manca), "Anna Clavary" (Virginia Carletti), "Valencienne" moglie dell'ambasciatore (Federica Barsellini), "Camillo De Rossillon" suo corteggiatore

francese (Andrea Gentini "Niagus" cancelliere d'ambasciata (Lorenzo Anselmi). Pubblichiamo l'elenco, in ordine alfabetico, degli altri interpreti non senza tessere ancora una volta gli elogi. Ad essi, ovviamente, uniamo gli insegnanti che si sono prodigati con tanto entusiasmo, iniziando così un'attività creativa e culturale che in avvenire darà certamente buoni frutti. Addetti e ospiti dell'ambasciata: Daniele Ballarini, Davide Bonistalli, Angelino Carta, Federica Carzaniga, Sara Cioni, Maurizio Dal Piaz, Vincenzo Fabrizio, Francesca Ghini, Paola Greco, Armando Letico, Giovanni Mangino, Elena Mellini, Enrico Passaro, Teresa Rossi, Emanuele Scelza, Luca Taddei. Grisettes Chez Maxim: Bar-

bara Anselmi, Linda Bicecci, Melissa Di Blasio, Valentina Gambini, Claudia Giannini, Valentina Giannini, Sara Gulinelli, Ilaria Infante, Valentina Lambardi, Annalisa Lupi, Elisa Mancusi, Paola Pieruzzini. Ballerini: Gino Brambilla, Andrea Ciani, Sergio Costa, Daniele Dini, Alessandro Fortunati, Fabio Galasso, Francesco Mannocci, Stefano Mazzei, Salvatore Silvestri. Ballerine: Rita Bigio, Cristina Conti, Giada Di Quirico, Simona Falsone, Erika Galasso, Martina Giannini, Alessia La Terza, Federica Mosso, Sara Olmetti, Cristina Pacini, Letizia Paoletti, Elisabetta Pelleriti, Angela Tagliaferro. Presentatore: Federico Calafuri. Valletti: Omar Ghallab, Giovanni Puccini.

2ª Festa dell'Uva allo Schiopparello

Il Circolo Concordia di Schiopparello, il Circolo Nautico Vela Magazzini, l'Ass. Baia di Magazzini, l'Ass. Amici di Schiopparello con il patrocinio del Comune e della Comunità Montana organizzano venerdì 20, sabato 21 e domenica 22 allo Schiopparello la 2ª nuova Festa dell'Uva. Questo il programma: Venerdì 20 ore 15 Regata amatoriale non competitiva per derive delle scuole di vela del

golf di Portoferraio: ore 21,30 Maxi torneo di briscola a giro. Sabato 21 ore 16,30 Gimkana Mountain Bike per bambini; ore 22 festa da ballo con il complesso Gli Zero. Domenica 22 ore 15 Mostra e esposizione dell'uva; ore 16,30 Manifestazione ippica; ore 16,30 apertura stands gastronomici e inizio festa danzante (ballo liscio) orchestra La nuova immagine; ore 22 Premiazione di tutte le gare.

Concerto di clavicembalo

La rassegna dei concerti estivi si è conclusa la sera di sabato 14 settembre al Centro congressuale De Laugier con un concerto per 2 clavicembali eseguito da Giuliana Retali e da Silvia Gasperini, entrambe diplomate col massimo dei voti in pianoforte e clavicembalo. Numeroso il pubblico che ha calorosamente applaudito le due giovani e brave musiciste che hanno interpretato brani di J. S. Bach, A. Soler e D. Scarlatti, composti per quel particolare strumento che è il clavicembalo. Silvia Gasperini, di Piombino, di recente ha partecipato ad alcune "master-class" del Maestro Bob Van Asperen e

ha collaborato con l'orchestra giovanile italiana in occasione di importanti manifestazioni concertistiche e sotto la direzione del Maestro R. Muti. Giuliana Retali, di Portoferraio, svolge attività concertistica come solista e accompagnatrice di gruppi orchestrali e cameristici. Recentemente ha ottenuto un particolare riconoscimento presso l'Associazione Romana Amici della Musica, nonché una menzione d'onore al Concorso Nazionale Clavicembalístico di Bologna. Inoltre è stata ammessa nella European Baroque Orchestra con la quale è attiva dal luglio di quest'anno.

All'International Art Center

Si sta per concludere nell'Open Air Museum di San Martino la mostra della collezione dell'Art Center costituita nel 1962 con le donazioni di grandi artisti europei e americani per un costituendo museo internazionale a Portoferraio. Le opere furono esposte nel settembre 1966 alla 1.ª Mostra Internazionale di Arte contemporanea tenutasi al Circolo Carpani. Ad inaugurarla fu il vice prefetto dott. Patrelli Campagnano, con una introduzione del prof. Uberto Lupi. La mostra della collezione dell'Art Center è corredata da fotografie in cui appaiono autorità dell'epoca dal Presidente

dell'E.V.E. cav. uff. Mario Scelza al Provveditore agli Studi di Livorno dott. Sacripanti. Per la prima volta approdava all'Elba l'arte moderna. Tra i circa 20 espositori stranieri del russo Galpern al tedesco Schumacher alla americana Wright, figura anche un quadro di grandi dimensioni di Marcello Conti. Tra i vari incontri del "Giovedì" all'Art Center meritano essere ricordati in particolare, quelli con il noto giornalista Giorgio Fanti che tra una battuta e l'altra ha raccontato la sua lunga e interessante esperienza di giornalista a Londra e Parigi.

Iniziativa Terme di San Giovanni

La Società Terme San Giovanni porta a conoscenza che dal 20 settembre al 31 ottobre, gli elbani che praticano cure termali (fanghi e bagni terapeutici per artrosi e inalazioni e nebulizzazioni per riniti, faringiti, bronchiti ecc.) godranno dello sconto del 50% sui trattamenti non

convenzionati dall'U.S.L. quali bagni gorgogliati ed idromassaggi. Si ricorda che per usufruire delle prestazioni termali convenzionate è sufficiente, se ritenuta necessaria, la richiesta del medico curante senza alcun visto da parte dell'U.S.L.

Festa del quartiere nei Giardini di Carpani

I Giardini di Carpani, la sera di venerdì 13, si sono animati per la molta gente che è intervenuta alla Festa di quartiere organizzata dal Comitato di quella frazione col patrocinio del Comune di Portoferraio. Gli stands per la degustazione di piatti elbani come la pappa

col pomodoro o riso nero, la proiezione dei filmati dove è raccontata l'attività del Quartiere, le barzellette dei bambini e la musica dell'orchestra "Il Cocco", che ha indotto giovani e anziani a ballare, hanno reso piacevole la simpatica serata.

Ringraziamento

La Presidente ed il Consiglio di Amministrazione delle Dame di Carità rivolgono un caloroso ringraziamento a quanti si sono prodigati per la riuscita della serata svoltasi il 3 agosto u.s. in favore dell'Asilo Infantile "G. Tonietti". In particolare ringraziano i genitori degli alunni ed ex

alunni, il complesso "Le note d'oro", l'Agenzia Anastasi Turismo, il sig. Angelo Calistri ed i commercianti del Centro storico. Un ringraziamento particolare va al Comitato Consorti Rotary Club ed al Comitato Consorti Lyons Club per i loro generosi contributi.

Taccuino del cronista

A Cagliari, i nostri carissimi amici e concittadini Florio Pagnini e Lida Spinetti hanno festeggiato le nozze d'oro contornati affettuosamente dai figli Maria Laura e Giovanni, dai nipoti Vaio e Sara, dal genero e dalla nuora. Ai coniugi Pagnini, anche a nome dei loro numerosi amici elbani, cordiali complimenti e fervidi auguri.

Discipline: Ginnastica artistica e acrobatica. I corsi si svolgeranno negli impianti della Scuola Nautica della Guardia di Finanza e del Palazzetto dello Sport. Per le iscrizioni che termineranno il 21 settembre, rivolgersi presso la sede del Centro Olimpia in via Manganaro dalle ore 17 alle ore 19.

Sabato 7 settembre, a Castro Marina, al nostro concittadino Carlo Gasparri, ex campione del mondo di pesca subacquea e attualmente collaboratore, in qualità di fotografo specializzato, di riviste e rubriche televisive che si occupano dell'ambiente marino, è stato consegnato il premio internazionale "Ricco d'argento", il riconoscimento attribuito a personaggi del giornalismo e della televisione particolarmente distinti nell'impegno a favore del mare. La manifestazione è organizzata da un Comitato costituito da residenti e villeggianti di Castro Marina, centro balneare della provincia di Lecce.

C'è tempo fino al 5 ottobre per presentare le osservazioni al Piano regolatore generale di Portoferraio e per formulare eventuali controproposte. Le domande dovranno essere in quattro copie (di cui una in bollo) corredate anche dalla cartografia della zona interessata alla controproposta.

In questi giorni i pensionati elbani stanno ricevendo dall'Inps modelli per la verifica delle pensioni di reversibilità. "I pensionati - informa Sauro Giusti, segretario di zona della Spi Cgil - possono rivolgersi presso la sede dell'Inca-Cgil, in via della Fonderia a Portoferraio per la dovuta assistenza per la compilazione e la consegna del modello. E' necessario presentarsi muniti della eventuale situazione dei redditi soggetti all'Irpef per l'anno 1995, escluso le pensioni erogate dall'Inps e il reddito della casa di abitazione". L'ufficio Inca-Cgil è aperto dalle 9 alle 12 tutti i giorni escluso il sabato e i festivi.

Dal 7 al 15 settembre al Centro "Telemaco Signorini" ha avuto luogo, patrocinata dall'assessorato per la cultura, la mostra di Roger Kate che ha presentato i disegni eseguiti nel 1995 e quest'anno. Roger Kate che nato a Bath (Inghilterra), vive e lavora a Londra, ha realizzato i disegni all'Eremo di S. Caterina a Rio nell'Elba, usando per i colori, i pigmenti naturali che si possono trovare nella zona delle miniere elbane. La mostra ha destato vivo interesse.

Il Centro Olimpia Aethalia informa che dal 16 settembre iniziano le iscrizioni per l'attività di formazione sportiva per le bambine dai 5 ai 14

È uscito il bando di concorso del Premio Letterario "Carlo Betocchi - Città di Piombino" - I candidati dovranno spedire copie delle loro opere ai singoli membri della giuria entro il 15 ottobre p.v. Per informazioni rivolgersi alla segreteria, professoressa Giovanna Vizzari, Viale della Principessa n. 114, San Vincenzo.

La giunta comunale ha preso la decisione di far continuare anche per il periodo invernale il servizio minibus che fa la spola tra Piazza Cavour e il Porto.

Il Comune di Portoferraio informa che in accordo con la motorizzazione civile, ha organizzato, visto il numero consistente delle domande per la revisione degli autoveicoli, due sedute straordinarie per il 28 settembre e il 5 ottobre. Tutti i cittadini elbani interessati possono presentarsi allo sportello comunale, presso gli uffici Ati in viale Elba, tutti i giorni feriali dalle 8 alle 9 e il mercoledì anche dalle 16 alle 17.

Il 31 agosto è improvvisamente deceduto Felice Rino Beltrame di anni 61. Noto per la sua abilità di carpentiere in legno, era molto stimato dai numerosi amici per le doti umane e morali. Alla moglie Maria Laura Sciano, ai figli e agli altri familiari la nostra partecipazione al loro dolore.

Lasciando vivo rimpianto, in particolare tra gli abitanti di Bagnai, dove da tempo si era trasferito, è deceduto all'età di 82 anni, Vasco Costagli. Unendoci ai molti amici dell'Estinto, esprimiamo alla famiglia sentite condoglianze.

Il 12 c.m. è deceduta all'età di 80 anni Teresa Ferrini ved. Bisso. Per le belle doti di cuore lascia buon ricordo di sé. Ai figli e agli altri familiari il nostro sentito cordoglio.

ANNUNCI ECONOMICI

Vendesi Aprilia Classic Custom 50 c.c. completa di kit di accessori. Telefonare 0565/914146

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F. io
Pasticceria fresca e secca
Via Roma - Tel. 914016
PORTOFERRAIO

CENTRO UFFICIO
S.N.C.
di Bargellini Marcello & Stilli Rita
Macchine per ufficio - Computer - Fax
Fotoriproduttori - Arredamenti per ufficio
Rivenditore Autorizzato
underwood olivetti VANDONI brother
SM MODERN DESIGN UPPER SHARP
via Manganaro, 23 - 57037 Portoferraio (LI)
Tel.: 0565/916290 - Fax: 915483 - Cell. 0337/718453
Ass. tecnica: loc. Carpani - Tel. 0565/914768

Porto Azzurro, 22.08.'96

Egregio Direttore,

Faccio riferimento all'articolo sul numero del 15 luglio "ok alla balneazione" e mi rallegro per i risultati dei rilevamenti d'inizio stagione. Vorrei però invitare Arpat e Legambiente a tornare ad effettuare le loro analisi nel golfo di Longone durante il mese di agosto. Non sarebbe neppure necessaria l'analisi chimica di campioni delle

acque: basterebbe fiutare l'aria tra la Pianotta e la punta dello Stendardo per accertare un inequivocabile effluvio di fogna; mentre nuotando tra la stessa Punta e Barbarossa sembra di essere immersi in acqua e deterivo invece che in acqua di mare. Inoltre, la trasparenza del mare lungo la costa tra Barbarossa e capo Calvo non è paragonabile a quella degli anni precedenti e neppure all'anno scorso. C'è un evidente rapido degrado. Non

ho invece notato alcun degrado nuotando nel golfo Stella e nei pressi di capo Bianco. Le cause ed i rimedi spero vengano presi in considerazione dai tecnici preposti. Desidero solo segnalare una situazione che si verifica in una zona dell'Elba dove trascorro le mie vacanze da molti anni e che mi è particolarmente cara. Quanto sopra è condiviso anche da altri bagnanti incontrati occasionalmente.

Distinti saluti
ERNESTO SIROVICH

Tennis Club

Il lettore che guardasse solo ai risultati potrebbe aver l'impressione che il Tennis elbano stia attraversando un momento deludente, in realtà non è così, perché soprattutto a livello giovanile, le nostre racchette sono chiamate a partecipare di diritto ai maggiori tornei nazionali. Così Lorenzo Ferrini ha avuto la soddisfazione di essere nel tabellone della Coppa Porro Lambertenghi a Milano. Ha perduto, è vero, ma intanto è stato uno dei 32, come a dire tra le prime racchette d'Italia, e nella sconfitta onorevole (3-6; 3-6) contro il n° 1 del Trentino è entrata molta inesperienza ed emozione per il debutto nazionale. Anche in campo femminile il Tennis elbano è ben rappresentato: Alessandra Falagiani ora parte per Bagno di Romagna dove prenderà parte alla fase nazionale del Super Bingo: una kermesse di tennis della durata di tre giorni, alla quale la nostra tennista si presenta con il record di essere la più giovane partecipante. Una tredicenne che si scontrerà con talenti nazionali più "vecchie" di due anni: una enormità. Forza Alessandra, fagli sentire lo scoglio!!

Ernesto Sirovich
Via Carlo G. Bertero 21
00156 Roma

Campionato di calcio

Oggi 15 settembre è iniziato il Campionato di calcio per l'Isola d'Elba nella categoria Eccellenza - Girone A e per l'Audace Portoferraio in Promozione - Girone C. Dato il tempo ristretto ci limitiamo a riportare soltanto i risultati rimandando il commento al prossimo numero.

Isola d'Elba - Cappiano R. 0-1
Audace P. - N.C. Staggia. 4-1

Domenica 22:

Argentario - Isola d'Elba;
Grosseto F.C. - Audace P.

Domenica 29:

Isola d'Elba - Cuoipelli;
Montecalvoli - Audace P.

Domenica 22 settembre inizia il campionato di calcio anche per la Campese in 1.a categoria - Girone D e per il Rio Marina e la Dinamo Procchio in 2.a categoria - Girone F. Questo il calendario delle prime due giornate:

Domenica 22:

Campese - Montaione;
Serrazzano - Rio Marina;
Pomaranche - Dinamo.

Domenica 29:

Castelnuovo C. - Campese;
Rio Marina - Montieri;
Dinamo P. - Serrazzano.

VIII° Rally Elba Storico

Il 20 e il 21 settembre a Marina di Campo si svolgerà organizzato dal Comitato Elba Corse con il concorso manifestazione che è seguita con interesse da tanti ap-



La Lotus Elan di Tessore-Costa vincitori del Rally Storico del 1994 nella prova speciale del Monumento

l'VIII° Rally Elba Storico in cui è inserito anche la gara di regolarità IX.a Elba Graffiti, dell'Ac. Molti sono gli equipaggi iscritti e come sempre questa bella

passionati dello sport del motore, darà spettacolo con la partecipazione di tanti modelli e marche che hanno fatto la storia del rally. Due, come sempre le tappe, con diverse prove speciali. La premiazione avrà luogo all'Hotel Select.

ANNUNCI ECONOMICI

Affittasi fondo commerciale in Viale Elba di mq 70 con ampio parcheggio. Telefonare al 915809 o segreteria telefonica 930301.

A Firenze elbana affitta casa a studentesse elbane. Telefonare ore cena 0586/893025.

Vendesi ambiente caratteristico da ristrutturare località San Martino - Portoferraio tel. 914570.

Ufficio turistico **Napoleonelba**
Locazioni estive appartamenti
Prenotazioni alberghiere
Organizzazioni gite turistiche
57037 Portoferraio
tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315

Agenzia Immobiliare
La Pianotta
Porto Azzurro - Tel. (0565) 95.78.70 - Fax 95.105

Porto Azzurro: in costruzione appartamenti di prestigio fronte mare. Bilocale, trilocali, tutti con balcone o terrazzo vista mare. Box o posto auto.
Porto Azzurro (176) in condominio lungomare, appartamento di 150 mq. su 2 piani, composto da 4 camere, soggiorno, cucina abitabile, 3 servizi, terrazzo vista mare.
Porto Azzurro (143) fondo commerciale di circa 140 mq, adattabile a magazzino, garage, rosticceria, ecc.
Capoliveri (169) in residenza vicino paese, con piscina e campi da tennis, monolocale con ingresso, soggiorno con angolo cottura, bagno-doccia, giardinetto, arredato. Posto auto all'aperto.
Porto Azzurro Loc. Mola (171) In residence vicino al mare monolocale con soppalco, pergolato, giardinetto. Posto auto all'aperto. Arredato.
Capo d'Arco (184) Villa sul mare, 190 mq, su due piani, in mezzo al verde, grande giardino di 1500 mq, circa - parzialmente arredato.
Lacona (149): villetta a schiera di 110 mq circa, composta da 2 camere, soggiorno, cucina, 2 bagni, giardino.
Capo d'Arco 5 Km da Porto Azzurro: in centro residenziale sul mare, in mezzo al verde, complesso con due piscine per grandi e piccoli, ristorante, bar, minimarket, servizio balneare, tennis, campo bocce.
Vendesi (193) villetta a schiera bifamiliare con giardino, in mezzo al verde, vicino al mare, posto auto all'aperto.
Vendesi (182) in residence, appartamento 120 mq composto da 3 camere, soggiorno con angolo cottura, 2 servizi, grande terrazzo vista mare, arredato.
Vendesi (150): monolocale arredato composto da camera-soggiorno con angolo cottura, bagno e balcone. Vista mare, cantina e posto auto.
Vendesi (148) appartamento bilocale composto da soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, grande terrazza, vista mare, posto auto.
Porto Azzurro (183) in paese, in condominio, garage di 17 mq, circa
Porto Azzurro (187) In Centro Storico vendesi licenza attività commerciale Tabella merceologica XIV, Categoria 40.
Porto azzurro (186) in paese appartamento villetta a schiera su 2 piani: (1° piano) ingresso-soggiorno, cucina abitabile, bagno, terrazza, (2° piano) mansarda con camera matrimoniale, bagno arretrato.

Comune unico cinematografico

Allegria, ragazzi! L'Isola d'Elba, finalmente diventata Comune unico, sarà governata da un solo sindaco. Era ora. Dopo tante incertezze, tante disquisizioni, tante riflessioni sull'opportunità di abolire finalmente questo caotico sistema di otto Comuni raccolti come tante galline sotto la chiocchia, qualcuno pensa davvero ad un rinnovamento, un rinnovamento nel vero senso della parola, un qualche cosa che rivitalizzi l'Isola e la faccia giungere al prestigio che merita e che ora proprio non è riuscita a raggiungere. Sia chiaro: non solo nell'interesse degli elbani ma di tutte le strutture amministrative che ormai scricchiolano da ogni parte,

minacciando di crollare. Il nuovo sindaco elbano sarà Tullio Solenghi, il popolarissimo comico che, secondo le intenzioni della RAI prenderà il posto del Maresciallo Rocca. Come sia venuta l'idea è difficile capirlo. Sembra, comunque, che la sceneggiatura sia stata originariamente scritta per le isole come Ponza o Ischia, "forti sul fronte" delle tradizioni cinematografiche. Si sta occupando del lavoro di coordinamento il presidente dell'Elba Promotion Emilio Massimo De Ferrari. Il regista dovrebbe essere Gianfranco Albano che - si dice - non è mai stato all'Elba. Tanto meglio. Può darsi che la sorpresa sia maggiore per lui

e per noi. Si dovrebbe trattare di sei puntate di 90 minuti l'una e dovrebbe andare in programmazione nel giugno '97. Da considerare che saranno arruolate numerose comparse che verranno impegnate nelle varie ambientazioni. Gli elbani potranno ormai stare tranquilli. Solenghi sarà il sindaco che ci vuole. Saprà dirimere tutte le questioni: il Parco dell'Arcipelago Toscano diventerà un gioco da ragazzi: le scalette che portano da Via Marconi di Portoferraio a Via Ninci non saranno più la "Bidonata" che ora si presenta: Solenghi porrà una cura particolare per la segnaletica stradale in tutta l'isola; il traffico, sia urbano

COL.

L'imbarazzo di Alceste

Alceste era un operaio dell'Ilva, lavorava sul ponte Hennin dove avveniva la discarica delle navi carboniere. Aveva sulle spalle una famiglia numerosa: cinque o sei figli almeno. La moglie Gemma era quasi sempre in aspettativa, contornata dallo sciame dei figlioli che le giravano attorno come pulcini con la chiocchia. Una mattina, all'ora di colazione, Gemma si decise a rivolgere un discorsetto al marito che, se pure preso alla larga e con molta diplomazia, portava inevitabilmente alla cruda realtà contingente: - "Alceste", disse la donna con aria contrita, "sono di nuovo incinta". Lui, a questo punto rimase fermo e duro come un "pioilo", non finì nemmeno di prendere il caffè e latte; agguantò berretto, giacca e "convio" precipitandosi fuori dell'abitazione. Dietro di sé lasciò soltanto una lunga scia di "moccoli" che sembrava la fioccolata di mezz'agosto. La povera donna non sapeva più a che santo rivolgersi; dopo una lunga, sonora "frignata", si armò di coraggio, prese qualche "palanca" che teneva in un barattolo di cucina, si lavò, si pettinò a dovere, mise il vestito "bono" e andò dal medico. Voleva avere la certezza matematica del suo stato. La visita fu lunga, minuziosa; alla fine il dottore emise la... sentenza: - "Buona donna, vi assicuro che non siete incinta, il gonnello del vostro addome è

prodotto soltanto da aria. Prendete queste pillole, una dopo i pasti principali; vedrete che tutto tornerà a posto". Gemma parve rinata. Con la gioia che le traspariva da ogni poro volle portare subito la lieta novella al suo uomo. Si recò alla punta del Gallo dove solitamente un parente teneva ormeggiato il barchettino, lo prese e a remi arrivò al ponte Hennin; poi, con quanto fiato aveva in corpo, chiamò: - "Alceste!... Alceste!... Un sono incinta!... So' stata dal dottore!... M'ha detto ch'è aria!... E' aria, Alceste!". L'uomo non era molto distante, forse udi perfettamente quanto la moglie gli stava gridando, ma non rispose, né si fece vedere, furono i compagni di lavoro

che si passarono parola - a voce alta - fino a raggiungere il destinatario, il che equivaleva come aver messo un manifesto in piazza Cavour. Quando Alceste rincasò era nero come un cappello. Gemma gli andò incontro con aria felice, ma si accorse subito dell'umore teso del marito; meravigliata gli chiese: - "Perché quella faccia scura? Invece di essere contento per la buona notizia che ti ho dato". Lui stette qualche attimo in silenzio a guardare un punto lontano, poi sbottò: - "Vorrei vedere te al mio posto. Dopo il tuo colpo di genio i miei compagni mi hanno preso in giro quanto hanno voluto. "Alceste?" mi dicevano, "me lo presti che devo gonfiare la bicicletta?".

UGO SASSI

CASSA DI RISPARMIO DI FIRENZE

ELBA ORARI 1996

MOBY Lines
NAVARMA Lines

SOLO L. 49.000
1 PERSONA + AUTO A TRATTA
(compreso diritto di prenotazione)
La tariffa MOBY PEX è applicabile scegliendo gli orari di partenza indicati in neretto in una data qualsiasi di tariffe bassa stagione

IN VIGORE FINO AL 30 SETTEMBRE

PIOMBINO - PORTOFERRAIO
06.10 - 08.00 - 09.15 - 10.10 - 12.10 - 13.10 - 14.10
15.00 - 15.50 - 18.10 - 18.50 - 21.40

PORTOFERRAIO - PIOMBINO
06.30 - 08.00 - 09.50 - 10.40 - 12.00 - 13.30 - 14.30
16.00 - 17.25 - 18.30 (solo festivo) - 20.00

Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 918101

ORARI TOREMAR
in vigore fino al 29 settembre

Linea Portoferraio - Piombino
05.20 - 08.25 - 08.55 - 11.15 - 12.00
14.05 - 15.00 - 17.05 - 18.00* - 20.50
* scalo a Cavo sabato e nei giorni festivi

Linea Piombino - Portoferraio
07.00 - 09.50 - 10.35 - 12.40 - 13.30
15.40 - 16.35 - 18.40 - 19.25 - 22.15

Linea Piombino - Porto Azzurro 8.35 - 13.55* - 17.55
Piombino - Rio Marina 8.35 - 13.55* - 17.55
Porto Azzurro - Piombino 6.25 - 10.20* - 15.20¹ - 15.45*
Rio Marina - Piombino 7.00 - 11.00* - 16.00¹ - 16.25*
* tutti i giorni escluso martedì e venerdì - ¹ martedì e venerdì

ALISCAFO fino al 29 settembre

Piombino - Cavo - Portoferraio 8.30 - 14.45 - 16.25* - 17.55
Portoferraio - Cavo - Piombino 07.00 - 13.15 - 15.35 - 17.05
Cavo - Piombino 07.20 - 13.35 - 15.55 - 17.25
Cavo - Portoferraio 8.50 - 15.05 - 18.15
* Non ferma al Cavo

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO
MARCELLO PARRINI
Servizio TALBOT - PEUGEOT
Motocompressori JEMBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

Terme S. Giovanni
Isola d'Elba
FISIOTERAPIA
(medico specialista in TERAPIA FISICA)
Forni Bier - Marconiterapia - Ukrasuoni - Radarterapia Galvanoterapia - Jonoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol
Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) Tel. 0565/914680